Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 25 januari 2012

om de bestämmelser som ska tillämpas på veterinärkontroller som ska utföras på levande djur och produkter av animaliskt ursprung vilka införs i vissa franska utomeuropeiska departement från tredjeländer

[delgivet med nr K(2012) 222]

(Endast den franska texten är giltig)

(Text av betydelse för EES)

(2012/44/EU)

(EUT L 24, 27.1.2012, s. 14)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Kommissionens genomförandebeslut 2014/282/EU av den 14 maj 2014	L 145	45	16.5.2014

▼B

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 25 januari 2012

om de bestämmelser som ska tillämpas på veterinärkontroller som ska utföras på levande djur och produkter av animaliskt ursprung vilka införs i vissa franska utomeuropeiska departement från tredjeländer

[delgivet med nr K(2012) 222]

(Endast den franska texten är giltig)

(Text av betydelse för EES)

(2012/44/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG ([1]), särskilt artikel 13,

med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen ([2]), särskilt artikel 18, och

av följande skäl:

(1) Direktiven 91/496/EEG och 97/78/EG innehåller detaljerade särskilda krav för veterinärkontroller vid en godkänd gränskontrollstation i unionen av alla sändningar av levande djur och produkter av animaliskt ursprung från tredjeland som skickas till unionen.

(2) Genom artikel 13 i direktiv 91/496/EEG medges särskilda regler för import av levande slaktdjur avsedda för lokal konsumtion samt av avelsdjur och produktionsdjur avsedda för användning i avlägsna delar av medlemsstaterna. Enligt dessa regler ska en plan med angivande av vilka slags kontroller som ska utföras lämnas till kommissionen. I planen måste det anges vilka kontroller man ska utföra på införselstället för att säkerställa att djur som införs till de berörda avlägsna områdena eller produkter som härrör från dessa djur inte under några som helst omständigheter sänds vidare till andra delar av unionens territorium.

(3) Genom artikel 18 i direktiv 97/78/EG medges särskilda regler för kontroll av produkter av animaliskt ursprung som importerats för lokal användning till avlägsna delar av bl.a. Republiken Frankrike. Enligt dessa regler ska planer med beskrivning av vilka slags kontroller som ska utföras lämnas till kommissionen. I dessa planer måste det anges vilka kontroller man ska utföra på införselstället för att säkerställa att produkter av animaliskt ursprung som införs till de berörda avlägsna områdena inte under några som helst omständigheter sänds vidare till andra delar av unionens territorium.

([1]) EGT L 268, 24.9.1991, s. 56.
([2]) EGT L 24, 30.1.1998, s. 9.

▼B

(4) I kommissionens förordning (EG) nr 136/2004 av den 22 januari 2004 om veterinärkontroller av produkter från tredje land vid gemenskapens gränskontrollstationer ([1]) och kommissionens förordning (EG) nr 282/2004 av den 18 februari 2004 om inrättande av ett dokument för deklarering och veterinärkontroll av djur från tredje land som förs in i gemenskapen ([2]) beskrivs förfarandena för anmälan och veterinärkontroller av produkter av animaliskt ursprung och levande djur samt de gemensamma veterinärhandlingarna vid införsel (CVED), som måste användas för att dokumentera resultaten av veterinärkontrollerna av sådana sändningar.

(5) De franska myndigheterna har lämnat planer till kommissionen för vissa införselställen i de franska utomeuropeiska departementen Guadeloupe, Martinique och Franska Guyana.

(6) Det framgår av de franska planerna att alla sändningar av levande djur eller produkter av animaliskt ursprung ska anmälas för import vid utsedda införselställen i departementen, där de genomgår veterinärkontroller. Det framgår vidare att man genom planerna, rätt tillämpade, effektivt förhindrar att sändningar skickas till andra delar av unionens territorium som inte uppfyller kraven i den tillämpliga unionslagstiftningen. Detta uppnås genom att man på de gemensamma veterinärhandlingarna vid införsel (CVED) för levande djur eller produkter av animaliskt ursprung som får importeras till departementen anger att de endast får användas inom det berörda departementets territorium. Importörerna underrättas om att det inte är tillåtet att sända dessa levande djur eller produkter som härrör från dem och dessa produkter av animaliskt ursprung till andra delar av unionens territorium, och de behöriga myndigheterna i de franska utomeuropeiska departementen kontrollerar detta krav när de godkänner djurhälsointyg för handel inom unionen.

(7) Dessutom innehåller de franska planerna närmare uppgifter om infrastrukturen i lokalerna och om att där finns utrymmen som är tillräckligt stora för hygienisk provtagning samt om den utrustning som behövs vid genomförandet av den veterinärkontroll som krävs för att man ska kunna verifiera att unionens folk- och djurhälsokrav rörande levande djur och animaliska produkter är uppfyllda. Vidare finns det lokaler och kylanläggningar för lagring av sändningar som har provtagits, hålls kvar eller inspekteras på plats samt, för levande djur, lämpliga utrymmen för uppstallning av dem tills resultaten av de genomförda kontrollerna föreligger.

(8) Det framgår av de franska planerna att det finns tillräckligt med veterinärpersonal och teknisk personal för att veterinärkontrollen ska kunna genomföras i enlighet med artikel 4 i direktiven 91/496/EEG och 97/78/EG samt i enlighet med bestämmelserna i bilaga I till förordning (EG) nr 136/2004 och i förordning (EG) nr 282/2004.

([1]) EUT L 21, 28.1.2004, s. 11.
([2]) EUT L 49, 19.2.2004, s. 11.

▼B

(9) I allmänhet ska veterinärkontroll genomföras på alla sändningar av animaliska produkter, men enligt artikel 10 i direktiv 97/78/EG är det möjligt att minska frekvensen när det gäller den fysiska kontrollen av vissa animaliska produkter, som anges tillsammans med den berörda frekvensen för fysisk kontroll i bilagorna I och II till kommissionens beslut 94/360/EG av den 20 maj 1994 om den minskning av frekvensen fysiska kontroller som enligt rådets direktiv 90/675/EEG skall fastställas för vissa varupartier från tredje land ([1]). I konsekvensens namn kan således minskad frekvens tillämpas på sändningar som ska genomgå veterinärkontroll och som är avsedda för de tre franska utomeuropeiska departementen, precis som på veterinärkontrollen vid unionens gränser.

(10) I unionens system Traces (*Trade Control and Expert System*), som inrättats genom kommissionens beslut 2004/292/EG av den 30 mars 2004 om idrifttagande av systemet Traces och om ändring av beslut 92/486/EEG ([2]), föreskrivs att medlemsstaterna ska införa och börja använda Traces särskilt i fråga om sändningar av levande djur och animaliska produkter från länder utanför unionen.

(11) Användningen av Tracessystemet i samband med import av levande djur och animaliska produkter kräver att en gemensam veterinärhandling vid införsel (CVED) utställs för varje sändning som anmäls för införsel. Dessa dokument bör användas för säkerställande av att sådana importerade sändningar av levande djur eller animaliska produkter inte sänds till andra delar av unionens territorium och endast är avsedda för lokal konsumtion.

(12) Införselställena i de franska utomeuropeiska departementen Guadeloupe, Martinique, Franska Guyana bör därför anges, och villkoren för deras drift bör preciseras i detta beslut.

(13) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

▼M1

Artikel 1

Vid tillämpningen av artikel 13 i direktiv 91/496/EEG och artikel 18 i direktiv 97/78/EG ska de godkända införselställena i de franska utomeuropeiska departementen Guadeloupe, Martinique, Franska Guyana och Mayotte vara de som anges i bilagan till detta beslut.

▼B

Artikel 2

1. Ansvaret för varje införselställe som anges i bilagan ska ligga på en behörig myndighet med officiella veterinärer och utsedda tekniker till förfogande, om så är nödvändigt.

([1]) EGT L 158, 25.6.1994, s. 41.
([2]) EUT L 94, 31.3.2004, s. 63.

▼B

2. Varje införselställe ska förfoga över de lokaler, den utrustning och den personal som krävs för utförandet av veterinärkontroller av sådana sändningar av levande djur eller animaliska produkter som införselstället är utsett för att kunna motta.

Artikel 3

Importören eller dennes företrädare ska göra följande:

1. Innan sändningen av produkter fysiskt anländer till införselstället, underrätta den behöriga myndighet som är ansvarig för införselstället om produkterna, med hjälp av den första delen av den gemensamma veterinärhandlingen vid införsel (CVED) i enlighet med artikel 2 i förordning (EG) nr 136/2004 och genom Tracessystemet i enlighet med artikel 3 i beslut 2004/292/EG.

2. En arbetsdag i förväg, underrätta den behöriga myndigheten på det införselställe där levande djur kommer att anmälas om djurens antal och art samt om när de förväntas anlända, med hjälp av den första delen av den gemensamma veterinärhandlingen vid införsel (CVED) i enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 282/2004 och genom Tracessystemet i enlighet med artikel 3 i beslut 2004/292/EG.

3. Föra ett register som godkänts av den behöriga myndigheten, innehållande uppgifter om de mängder av produkter eller djur som importerats samt om köparens eller köparnas namn och adress.

4. Underrätta köparen eller köparna om att produkter som härrör från de importerade djuren, eller de importerade animaliska produkterna, endast är avsedda för lokal konsumtion, och i fråga om avels- och bruksdjur, om att de inte under några omständigheter får sändas till andra områden i unionen.

5. Underrätta köparen eller köparna om att de vid vidareförsäljning ska underrätta den nya köparen eller de nya köparna, i de fall då det rör sig om näringsidkare, om att produkterna endast är avsedda för lokal konsumtion, och i fråga om avels- och bruksdjur, om att de inte under några omständigheter får sändas till andra delar av unionens territorium.

Artikel 4

1. Den officiella veterinären ska med bistånd av utsedda tekniker utföra kontrollen på de införselställen som anges i bilagan till detta beslut, i enlighet med artikel 4 i direktiv 91/496/EEG respektive artikel 4 i direktiv 97/78/EG samt i enlighet med bestämmelser som fastställs i bilaga I till förordning (EG) nr 136/2004 och i förordning (EG) nr 282/2004.

2. Fysisk kontroll får utföras på vissa animaliska produkter med den frekvens som fastställs i bilagorna I och II till beslut 94/360/EG.

3. De officiella veterinärerna ska säkerställa att alla uppgifter i den gemensamma veterinärhandlingen vid införsel (CVED) vilka rör levande djur och animaliska produkter som anmäls i importsyfte förs in i Tracessystemet i enlighet med artikel 3.2 i beslut 2004/292/EG.

▼B

4. De officiella veterinärerna ska säkerställa att den berörda gemensamma veterinärhandling vid införsel (CVED) som utställts efter genomförd veterinärkontroll stämplas med en uppgift om att djuren eller de animaliska produkterna endast är avsedda för lokal användning och att de inte under några omständigheter får sändas till andra delar av unionens territorium.

5. Den officiella veterinären ska regelbundet inspektera de ställen där de importerade djuren står uppstallade eller de animaliska produkterna lagras i syfte att kontrollera att folk- och djurhälsokraven fortfarande uppfylls och att sändningarna inte sänds till andra delar av unionens territorium.

Artikel 5

De bestämmelser som fastställs i direktiven 91/496/EEG och 97/78/EG, med undantag för bestämmelserna i artikel 6 i båda direktiven, ska fortsätta att tillämpas.

Artikel 6

De franska myndigheterna ska vidta lämpliga administrativa eller straffrättsliga åtgärder för att beivra överträdelser av detta beslut vilka begås av fysiska eller juridiska personer.

Artikel 7

Detta beslut träder i kraft den 1 mars 2012.

Artikel 8

Detta beslut riktar sig till Republiken Frankrike.

▼B

BILAGA

FÖRTECKNING ÖVER GODKÄNDA INFÖRSELSTÄLLEN

1	2	3	4	5
Guadeloupe – port de Baie-Mahault	FR09600	P	HC, NHC	
Guadeloupe – aéroport des Abymes	FR09600	A	HC, NHC-NT	
Martinique – port de Fort-de-France	FR09700	P	HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
Martinique – aéroport Aimé Césaire	FR09700	A	HC-T(CH), HC-NT, NHC-T(CH), NHC-NT	O, E
Franska Guyana – St Georges de l'Oyapock	FR09800	R	HC, NHC	O
▼M1				
Mayotte – Longoni	FR09900	P	HC, NHC-NT	

▼B

Anmärkningar och förkortningar:

1 = Namn

2 = Den lokala veterinärenhetens Traceskod

3 = Typ: A = flygplats P = hamn R = väg

4 = Produkter:

HC = Alla produkter avsedda som livsmedel

NHC = Andra produkter som inte är avsedda som livsmedel

NT = Inga krav på viss temperatur

T = Frysta och kylda produkter

T(FR) = Frysta produkter

T(CH) = Kylda produkter

5 = Levande djur:

E = Registrerade hästdjur enligt definitionen i rådets direktiv 90/426/EEG ([1]).

O = Andra levande djur (inklusive djurparksdjur) än E och U (hovdjur såsom nötkreatur, svin, får, getter samt vilda och tama hästdjur).

([1]) Rådets direktiv 90/426/EEG av den 26 juni 1990 om djurhälsovillkor vid förflyttning och import av hästdjur från tredje land (EGT L 224, 18.8.1990, s. 42).